

Poem X

Here is thy footstool and there rest thy feet where live the poorest, and lowliest, and lost.

When I try to bow to thee, my obeisance cannot reach down to the depth where thy feet rest among the poorest, and lowliest, and lost.

Pride can never approach to where thou walkest in the clothes of the humble among the poorest, and lowliest, and lost.

My heart can never find its way to where thou keepest company with the companionless among the poorest, and lowliest, and lost.

Vairabi | Daadraa

*Jethaay thhaakey sabaar adham diner hothey din
Seikhaaney-they-i charan thomaar raajey
Sabaar pichhey, sabaar nichey, sab-haaraa-der maajhey.
Jakhan thomaay pronaam kori aami,
Pronaam aamaar kon-khaaney jaay thhaami,
Thomaar charan jethhaay naamey apomaaner thaley
Sethhaay aamaar pronaam naamey naa jey
Sabaar pichhey, sabaar nichey, sab-haaraa-der maajhey.
Ahankaar tho paay naa naagaal jethhaay thoomi fero
Riktho-voosan din daridra saajey --
Sabaar pichhey, sabaar nichey, sab-haaraa-der maajhey:
Dhoney maaney jethhaay aachhey vorii
Sethhaay thomaar sango aashaa kori,
Songi hoye aachho jethhay songi-hiner gharey
Sethhaay aamaar hriday naamey naa jey
Sabaar pichhey, sabaar nichey, sab-haaraa-der maajhey.*

1' 0 1' 0 #
II SA SA -dA | dA dPA -A I -A -A -A | -A -A -SA I
je thaa y thhaa key

1' 0 1' 0
I SA SA -dA | dA PA -dA I dS'A S'A -A | s'nA nA -PA I
je thaa y thhaa key . sa baa r a dha m

1' 0 1' 0
I PnA PA -A | PMA MgA -rA I SA -A -rA | -gA -MA -PA I
di. ne r ho they . di . . . n

1' 0 1' 0
I gMA -A MgA | RA gA -A I rMA MgA -A | gRA SA -n,A I
se. i khaa ney they i cha. ra n tho maa r

1' 0 1' 0
 II S'r'A r'S'A -A | S'nA -A nPA I PA -nA n'dA | PA MA -gA I
 a. ha n kaa r tho. paa y naa naa gaa l

1' 0 1' 0
 I MA n'dA -A | nA S'A -r'A I r'nA S'A -A | -A -A -r'A I
 je thhaa y thoo mi . fe ro

1' 0 1' 0
 I nS'A -A dA | nA S'A -r'A I nS'A -A dA | nA -A S'r'A I
 ri . k tho voo sa n di n da ri . dra .

1' 0 1' 0
 I r'nA S'A -A | -A -A -A I S'g'A g'A -A | r'A S'A -A I
 saa jey sa . baa r pi chhey .

1' 0 1' 0
 I S'r'A r'S'A -A | nA nA -PA I PA -nA n'dA | PA MA -PMA I
 sa . baa r ni chhey . sa b haa raa de . r

1' 0 1' 0
 I MgA -RA -MA | gA -A -A I dA dA -A | nA S'A -A I
 maa . . . jhey . . dho ney . maa ney .

1' 0 1' 0
 I S'A r'A -A | r'A r'S'A -A I S'r'A -A -nA | nS'A -A -A I
 je thhaa y aa chhey . vo . . . ri . . .

1' 0 1' 0
 I S'g'A g'A -A | r'A g'A -A I M'r'A -M'A M'g'A | r'A S'A -A I
 se . thhaa y tho maa r sa n go aa shaa .

1' 0 1' 0
 I S'r'A -A -nA | nS'A -A -A I S'g'A -A -g'A | r'A g'A -A I
 ko . . . ri . . . so . n gi ho ye .

1' 0 1'
 I r'A g'A -A | r'A M'g'A -r'A I S'A -A S'M'A |
 aa chho . je thhaa . y so n gi .

0
| M'g'A r'A -g'A I
hi ne r

1' 0 1' 0
I g'r'A S'A -A | S'A S'A -r'A I r'M'A M'A -A | M'R'A g'A -r'A I
gha rey . se thhaa y aa . maa r hri da y

1' 0 1' 0
I r'S'A r'A -S'A | s'nA S'A -nA I ndA nA -dA | dPA dA -PA I
naa mey . naa jey . sa baa r pi chhey .

1' 0 1' 0
I PMA PA -MA | grA gA -rA I rSA -MA MA | MgA gRA -gA I
sa baa r ni. chey . sa b haa raa de r

1' 0
I gRA SA -A | -A -A -A II II
maa jhey